

日本名家隨筆4

星月相逢時



◎ 文 學 誌 ◎ 文 化 生 活

65

701873

I 313.65

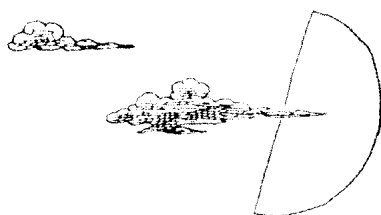
X525

●文學誌●



星月相逢時

心岱◎主編



版權所有・翻印必究

●文學誌 10 ●

星月相逢時

主 編／心 岱

翻 譯／林雪星・施雯黛・楊淑媛

發行人／吳貴仁

總經理／林蔚穎

總編輯／劉紀之

執行主編／吳秀梅

助理編輯／方 旋

美術主編／李純慧

美術編輯／張賢瑛

出版者／躍昇文化事業有限公司

地 址／台北市吳興街328號

電 話／(02)7031828 7057118

劃撥帳號／1188888—8

印 刷／三文彩色印刷有限公司

地 址／台北市西園路二段297~2號

總經理／三友圖書公司

地 址／台北市寧波西街116號1樓

電話／(02)3034812 3095912

登記證／局版台業字第3994號

中華民國78年3月初版

定價／新台幣100元

●本書若有破損缺頁敬請寄回本社更換●

宇宙的偉大，星河的遼闊，是人類力量無從探知的，然而神秘的穹蒼天象，却籠罩著人間事，當星月相逢時，你怎能無動於衷呢？

本書有奇異的科幻，有美麗的神話，有動人的抒情篇章，讓你的思緒、想像馳騁於無際的空間。

日本名家隨筆／

與生活息息相關的「隨筆」文學，網羅各家精華編輯成書，帶給您富有音樂性的閱讀空間。

星月相逢時

主編●心岱

譯者●林雪星・施雯黛・楊淑嫻

封面設計●李純慧

躍昇文化事業有限公司榮譽出版

文
化
生
活
的
前
導

701873

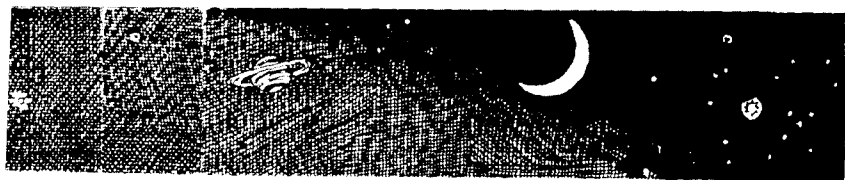
I 313.65
X525

●文學誌●



星月相逢時

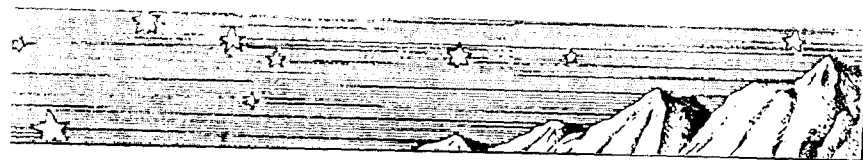
心岱●主編

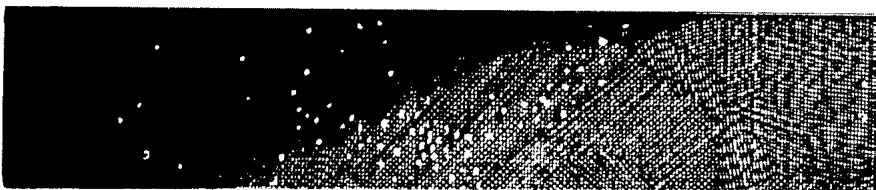


主編簡介

心岱

本名李碧慧，一九四九年生。
台灣彰化鹿港人，專事寫作。



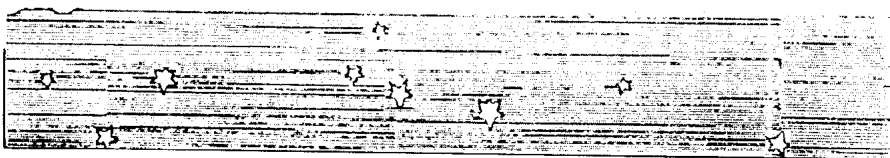


著作

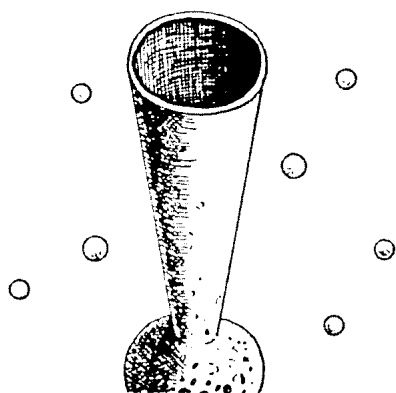
少女與貓
木魚的歌
紙鳶
恍如一夢
花事
失所琉璃
請留住
心岱專訪之一・之二
太地反撲
聚寶盆
大河的一滴
旅人的積木箱

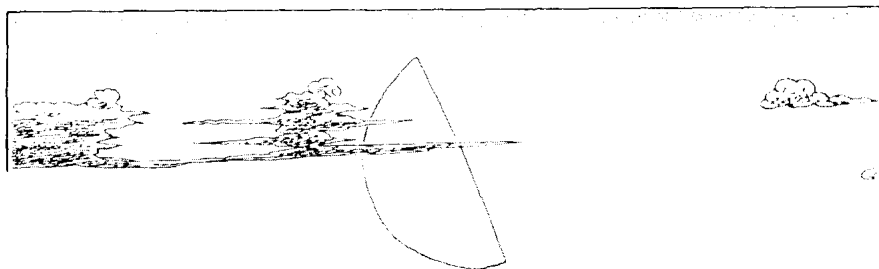
編著

台灣地理雜誌
伊人季刊
墾丁國家公園解說手冊
墾丁國家公園歲時記
玉山國家公園小套書
森林與蝴蝶
魅力的創造
漫畫大餐
傑出女性私房話
禪味漫畫
日本名家隨筆系列



作者簡介





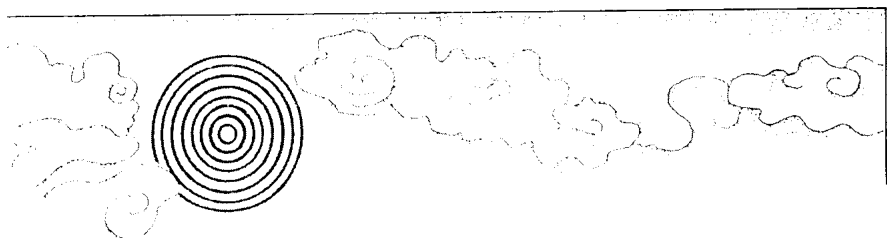
林雪星

台灣省南投縣人。

日本國立廣島大學總合科學部日本地域研究碩士。

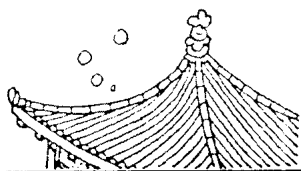
曾任職於東吳大學、中央研究院民族所。

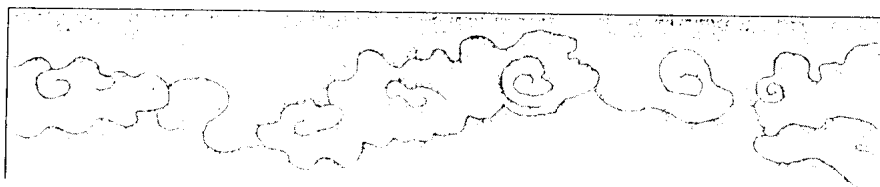
譯有「日本的民族學」、「南方民族的婚姻」等。



施雯黛

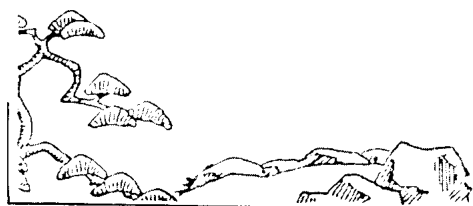
一九六三年生，台北市人。
東吳大學日文系畢業。





楊淑媛

一九六四年生，台灣省台南市人。
東吳大學日文系畢業。



《序》

夜的天空下

心山

在夏日的夜晚，去享受人類直立時所做不到的事，莫過於到海岸的沙灘，把自己放平、靜靜看一回穹蒼的面目。

平時，即使對天空無所暇思，但人生總難免有推窗望月的感懷時刻，就像再堅強、倨傲的人，也要尋求愛的臂彎，渴望有所依偎和相屬。天空雖然高高在上，却並非不可企及。

搭一程車遠離市區，迴避城都的光害、市囂的噪音，接受自己的邀約，赴一場宇宙的盛會吧。

仰臥在殘存著白日餘溫的沙灘上，感覺會跟浪潮的起伏與大地的

呼吸不期而遇，那樣的節拍是大自然的律動，人很快就和星月成了朋友，分享著它們承載了億萬光年的榮耀與光輝，甚至在不必伸長脖子向上注視的狀態中，胎兒在子宮的記憶遺留，牽引著人走進向下遼望，鳥瞰太空深淵的境地。

然而，宇宙之大哪上有與下的分界，人是一種懸掛在「某處」的生物，讓地心引力永恒的固定在角落，看著星球運轉，計較月盈月虧、日出日落。

一如潮水領受月的吸引，這些窺探的慾望其實是隱藏在每個人心中的，只是現代生活的環境消蝕了這些浪漫情懷，因此，特選有「星」有「月」的隨筆文章，編譯成這本「星月相逢時」，其中從神話、從科幻、從生活等多元角度，來敘述作家心目中對天象領域的情感，表現人類仰望沒有邊際的宇宙時，心中那幻化無窮的「思路」之無限。

卷1 星的視線

18 星的視線

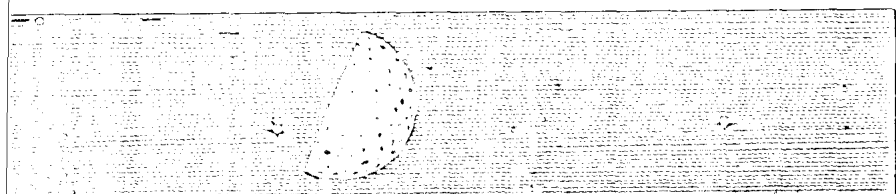
橫尾忠則

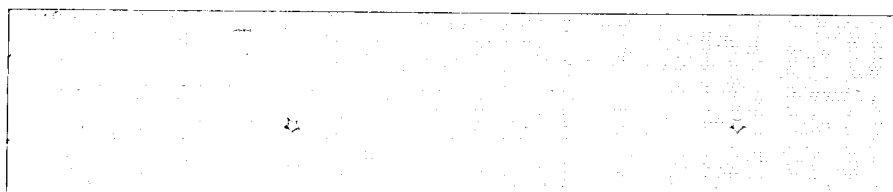
28 宇宙之生成

藤縄謙三

34 黑洞

都筑卓司



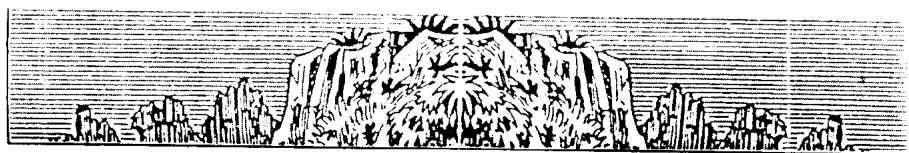


48
古月、新月

星新一

56
追月

花田清輝



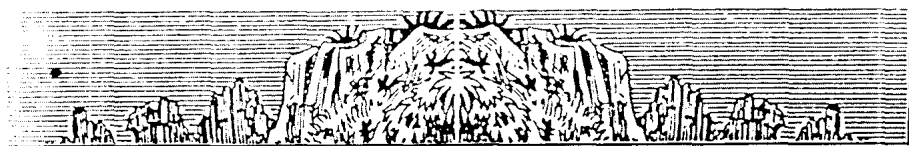
卷2 窺月與癡狂

62 窺月與癡狂

北杜夫

84 星夜相逢

大佛次郎



88
月與曆

永田
久

98
月裏的織女

大林太良

